

MFQ 35..

de Gebrauchsanleitung
en Operating instructions
fr Notice d'utilisation
it Istruzioni per l'uso
nl Gebruiksaanwijzing
da Brugsanvisning
no Bruksanvisning
sv Bruksanvisning
fi Käyttöohje
es Instrucciones de uso

pt Instruções de serviço
el Οδηγίες χρήσης
tr Kullanma talimatı
pl Instrukcja obsługi
hu Használati utasítás
bg Указания за употреба
ru Инструкция
по эксплуатации
ar تعليمات الاستخدام



BOSCH

5 Кнопки разблокировки

Эти кнопки служат для снятия принадлежностей, прикрепленных к отверстию в задней части прибора. На обе кнопки следует нажимать одновременно.

6 Насадки

a Венчик для перемешивания

b Месильная насадка

! В некоторых моделях

c Погружной блендер для быстрого смешивания

d Стакан блендера

e Универсальный измельчитель (отдельная инструкция по эксплуатации)

Если универсальный измельчитель или быстродействующий погружной блендер не входят в комплект поставки, то их можно заказать в Службе сервиса.

Указания по безопасности

⚠ Опасность поражения электрическим током!

Данный бытовой прибор следует подключать к электрической розетке и эксплуатировать только с учетом данных, приведенных на типовой табличке.

Погружным блендером можно пользоваться только, если сетевой шнур и сам блендер не имеют повреждений.

Не подпускайте детей близко к электроприбору.

Извлекайте вилку из розетки после каждого использования погружного блендера, а также перед чисткой и сборкой, перед тем как покинуть помещение и при возникновении неисправности.

Сетевой шнур не должен располагаться в непосредственной близости от острых краев и горячих поверхностей.

Во избежание возникновения опасной ситуации, ремонт блендера (например, замена поврежденного сетевого шнура) должен выполняться только Службой сервиса нашей фирмы.

За прибор нельзя братья мокрыми руками и эксплуатировать на холостом ходу.

Пользоваться прибором можно только в комплекте с фирменными принадлежностями.

Устанавливать можно только насадки одного типа (напр., тестомесильные насадки).

Никогда нельзя одновременно использовать насадки и принадлежность, прикрепленную к отверстию в задней части прибора.

Будьте осторожны при перемешивании горячих жидкостей. Так как жидкости могут при этом разбрызгаться.

Прибор нельзя погружать в жидкость. При отключении электроэнергии прибор остается включенным.

⚠ Опасность травмирования!

Заменять насадки и погружной блендер для быстрого смешивания можно только после полной остановки прибора – после выключения прибора еще некоторое время продолжает работать.

Никогда не беритесь за нож погружного блендера.

Никогда не беритесь за вращающиеся насадки.

Никогда не проводите чистку погружного блендера голый рукой. Используйте для этого щетку.

Управление

Основной прибор с насадками

Перед первым использованием проведите чистку прибора и насадок. Особенно хороших результатов Вам удастся добиться, если Вы будете использовать насадки следующим образом:

Венчики для...

... приготовления соусов, взбитых белков, картофельного пюре, кремов, майонеза, взбитых сливок и теста легкой консистенции, как, например, дрожжевого теста.

Венчики не пригодны для вымешивания густого теста.

Тестомесильные насадки для...

... перемешивания густых масс, как, например, сдобного песочного, дрожжевого и картофельного теста, а также для перемешивания тяжелого мясного фарша, паст или теста для хлеба.

Перемешивать можно только такое количество теста, которое приготовлено из максимум 500 г муки и прочих составляющих.

!	Важная информация	!
При открытом отверстии в задней части прибора последний может работать только в режиме моментального включения. Переключатель скоростей (1–5) не функционирует. Крышку отверстия можно открывать и закрывать только тогда, когда переключатель находится в положении «0/Off».		

- Полностью размотайте сетевой шнур.
- Вставьте в прибор необходимую насадку и нажмите на нее так, чтобы она зафиксировалась.

Обращайте внимание на форму пластмассовых деталей на насадках, чтобы не перепутать их (см. рисунок 3)!

- Вставьте вилку в розетку.
- Загрузите продукты питания в подходящую емкость.
- Опустите насадки в емкость и включите прибор на необходимую скорость.
- Скорости 1, 2: для введения и подмешивания новых составляющих.
- Скорости 3, 4, 5: для замешивания теста и взбивания.
- По окончании работы переведите переключатель в положение «0/Off», затем с помощью кнопки выброса отсоедините и снимите насадки.

Внимание:

Если переключатель не установлен в положение **0/Off**, то кнопка выброса не нажимается.

Указание:

Сначала всегда следует выключать основной прибор и затем уже извлекать насадки из смеси.

! В некоторых моделях

Погружной блендер для быстрого смешивания

Эта принадлежность используется для приготовления майонезов, соусов, супов-пюре, коктейлей, детского питания, а также для измельчения льда, вареных овощей и фруктов.

!	Важная информация	!
При открытом отверстии в задней части прибора последний может работать только в режиме моментального включения. Переключатель скоростей (1–5) не функционирует. Крышку отверстия можно открывать и закрывать только тогда, когда переключатель находится в положении «0/Off».		

- Переведите вверх до фиксации крышку отверстия в задней части прибора.
- Вставьте погружной блендер и зафиксируйте его.
- Загрузите продукты в стакан для смешивания.
- Переведите переключатель влево в положение моментального включения и удерживайте его в этом положении.
- По окончании работы снимите погружной блендер для быстрого смешивания путем одновременного нажатия на обе кнопки разблокировки.
- Закройте крышкой отверстие в задней части прибора.

Указание:

Во избежание разбрызгивания перемешиваемой смеси включайте прибор только после того, как блендер был погружен в смесь.

После работы/Чистка

Внимание!

Основной блок ни в коем случае нельзя погружать в воду и мыть в посудомоечной машине.

- Извлеките вилку из розетки.
- Протрите основной блок блендера влажной тряпкой и затем вытрите его насухо.
- Насадки и погружной блендер можно помыть в посудомоечной машине или с помощью щетки в проточной воде.

К Вашему сведению: при переработке таких продуктов, как, например, краснокочанная капуста, на пластмассовых деталях погружного блендера образуется цветной налет, который можно удалить с помощью нескольких капель растительного масла.

- Для хранения прибора сетевой шнур можно обмотать вокруг него (рисунок 7).

Устранение неисправностей

Переключатель не удается установить ни на одну из 5 скоростей.

Устранение

При открытом отверстии в задней части прибора переключатель скоростей не функционирует. Крышка должна быть полностью закрыта.

Указания по утилизации



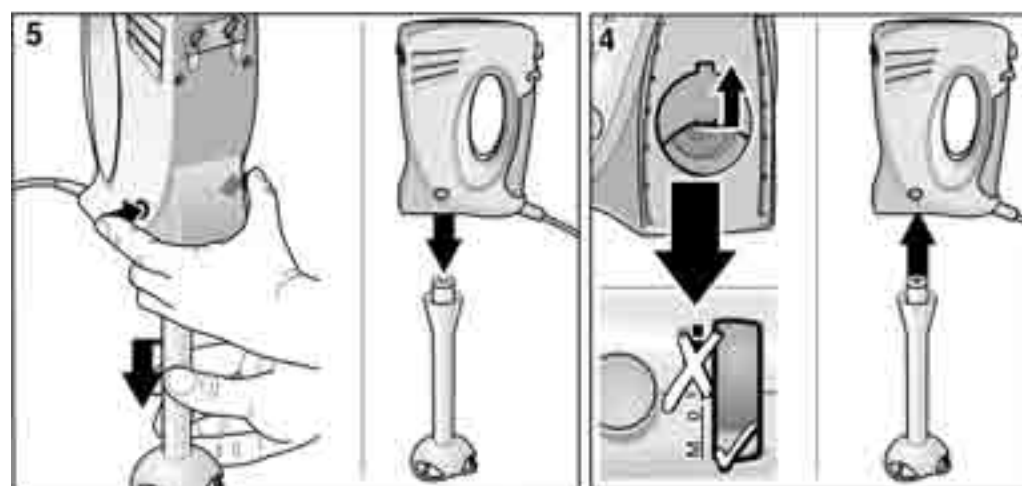
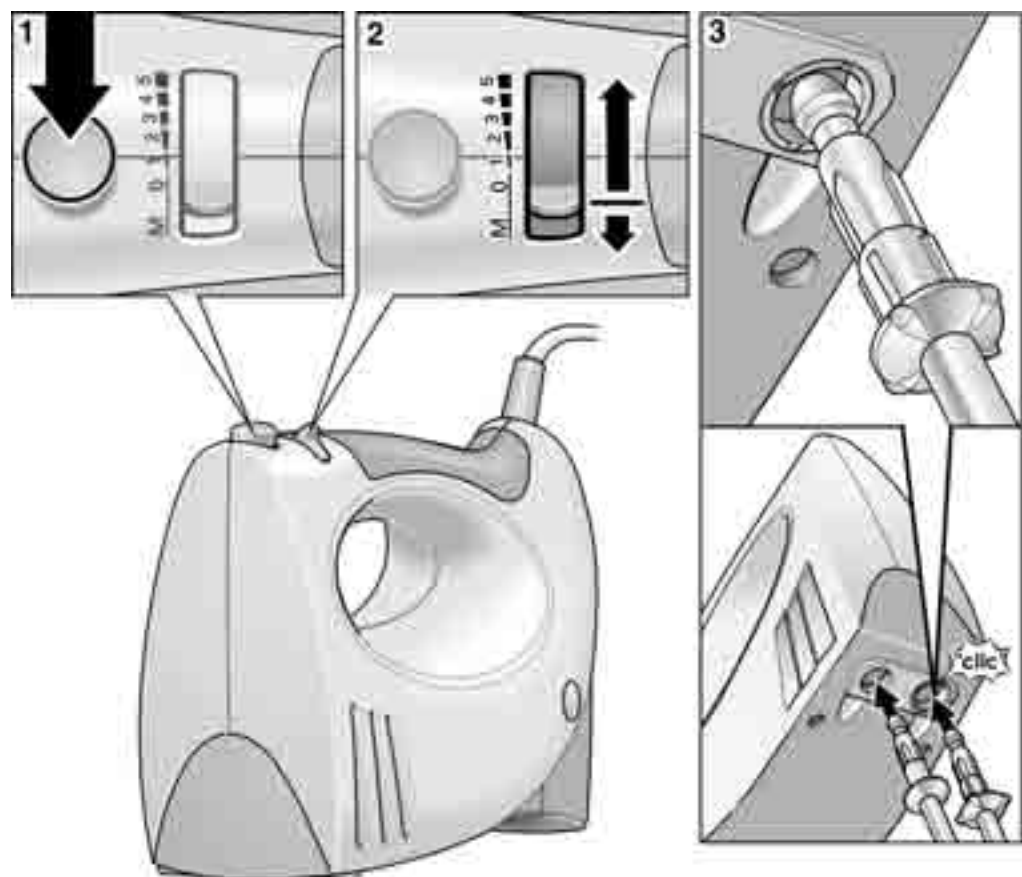
Этот бытовой электроприбор имеет обозначение в соответствии с указаниями Директивы ЕС 2002/96/EG относительно отслуживших свой срок электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment – WEEE). В этом документе содержатся предписания относительно правил приема и утилизации отслуживших свой срок приборов, действующих в рамках ЕС.

Информацию об актуальных методах утилизации Вы сможете получить у Вашего торгового агента или в органах коммунального управления по месту Вашего жительства.

Условия гарантийного обслуживания

Получить исчерпывающую информацию об условиях гарантийного обслуживания Вы можете в Вашем ближайшем авторизованном сервисном центре или в сервисном центре от производителя ООО «БСХ Бытовая Техника», а также найти в фирменном гарантийном талоне, выдаваемом при продаже.

Право на внесение изменений оставляем за собой.



6

a



b



c



d



e



7

